## Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова» Многопрофильный колледж



# МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО САМОСТОЯТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ по учебной дисциплине ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

программы подготовки специалистов среднего звена по специальности СПО 23.02.03 Техническое обслуживание ремонт автомобильного транспорта

# ОДОБРЕНО

Предметной комиссией Иностранного языка Методической комиссией

Председатель: Н.Н. Кузовлева

Протокол №4 от 01 марта 2018 г.

Протокол №6 от 21 февраля 2018 г.

# Разработчик:

преподаватель ФГБОУ «МГТУ им. Г.И. Носова» Многопрофильный колледж М.В. Аверченко

Методические указания разработаны на основе рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык».

# СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
1 Паспорт учебной дисциплины	
2 Тематический план учебной дисциплины	
3 Методические рекомендации по выполнению контрольной работы	
4 Варианты контрольной работы	2
5 Вопросы для подготовки к дифференцированному зачету	
Приложение А	
Образец оформления титульного листа контрольной работы	41
Приложение Б	
Образец оформления содержания контрольной работы	42

#### **ВВЕДЕНИЕ**

Методические указания для студентов заочной формы обучения по учебной дисциплине «Иностранный язык» предназначены для реализации Федерального государственного образовательного стандарта по специальности 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта, дорожных машин и оборудования (базовой подготовки). Самостоятельная работа при заочной форме обучения является основным видом учебной деятельности и предполагает следующее:

- самостоятельное изучение теоретического материала;
- выполнение контрольной работы;
- подготовку к промежуточной аттестации.

Настоящие методические указания составлены в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины и включают варианты контрольной работы для студентов заочной формы

Цель методических указаний — помочь студентам при самостоятельном освоении программного материала и выполнении домашней контрольной работы.

Методические указания включают:

- 1. Паспорт рабочей программы учебной дисциплины.
- 2. Тематический план учебной дисциплины.
- 3. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы
- 4. Варианты контрольной работы
- 5. Задания для дифференцированного зачета.
- 6. Информационное обеспечение
- 7. Образец оформления титульного листа контрольной работы
- 8. Образец оформления содержания контрольной работы.

Наряду с настоящими методическими указаниями студенты заочной формы обучения должны использовать учебно-методическую документацию по учебной дисциплины, включающую рабочую программу; методические указания для самостоятельной работы; методические указания для практических занятий, комплект контрольно-оценочных средств.

# Образовательный маршрут

Рабочим учебным планом для студентов заочной формы обучения предусматриваются теоретические и практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Обзорные лекции проводятся по сложным для самостоятельного изучения темам программы и должны помочь студентам систематизировать результаты самостоятельных занятий.

Проведение практических занятий ориентировано на закрепление теоретических знаний, полученных при самостоятельном изучении и на

обзорных лекциях, и приобретение необходимых компетенций по изучаемой дисциплине.

Обязательным условием освоения дисциплины является выполнение четырёх контрольных работ. Методические указания устанавливают единые требования к выполнению и оформлению контрольной работы. Если в ходе самостоятельного изучения дисциплины, при выполнении контрольных работ у Вас возникают трудности, то Вы можете прийти на консультации к преподавателю, которые проводятся согласно графику.

По итогам изучения дисциплины проводится дифференцированный зачет. Перечни вопросов и варианты заданий представлены в разделе 5.

# 1 ПАСПОРТ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# 1.1 Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина «Иностранный язык» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта, дорожных машин и оборудования, входящей в состав укрупненной группы специальностей 23.00.00 Техника и технологии наземного транспорта.

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу.

# 1.2 Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.
- В процессе освоения дисциплины у студентов должны формироваться общие компетенции:
- OK 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- OК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

- ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
- OК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

#### 1.3 Количество часов на освоение программы дисциплины

максимальной учебной нагрузки обучающегося 190 часов, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 16 часов;
- самостоятельной работы обучающегося 174 часа.

# 2 ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# Раздел 1 ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ

# Тема 1.1 Отдых, досуг

#### Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite;
  - использование глаголов в Present Simple/Indefinite для выражения действий в будущем;
- 3. Мини диалоги по теме.
- 4. Тексты для чтения по теме «Досуг современной молодежи», «Виды отдыха»

# Тема 1.2 Природа и человек (климат, погода, экология) Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - Конструкция there is, there are
- 3. Мини диалоги по теме.
- 4. Тексты по теме «Погода и климат в России и Великобритании», «Экологические проблемы современности».

# Тема 1.3. Здоровье, спорт, правила здорового образа жизни Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - система модальности;
- 3. Мини диалоги по теме.
- 4. Тексты по теме «Популярные виды спорта в стране и за рубежом», «Любимые виды спорта».

#### Тема 1.4. Путешествие

### Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - Причастие II;
  - степени сравнения прилагательных;
  - времена группы Perfect

- образование и употребление глаголов в Present Perfect Tense.
- 3. Мини диалоги по теме.
- 4. Тексты по теме «Популярные виды путешествия, страны и континенты», «Организация туристической поездки».

#### Тема 1.5 Город и деревня

### Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - оборот there is/ are;
  - предлоги места и движения.
- 3. Мини диалоги по теме.

Текст по теме «Город».

#### Тема 1.6 Еда, покупки

#### Основные понятия и термины по теме:

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - -исчисляемые и неисчисляемые существительные;
  - -артикль;
  - -местоимения some, any, much, many, little, a little, few, a few.
- 3. Мини диалоги по теме. Текст по теме «Магазин»

### Тема 1.7 Новости, средства массовой информации

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - согласование времён;
  - прямая и косвенная речь.
- 3. Мини диалоги по теме.

Текст по теме «Средства массовой информации».

# **Тема 1.8 Образование в России и за рубежом, среднее профессиональное образование**

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - глаголы в страдательном залоге, преимущественно в Indefinite Passive.
  - инфинитив и инфинитивные обороты и способы передачи их значений на родном языке.
  - признаки и значения слов и словосочетаний с формами на -ing без обязательного различения их функций.

Тексты по темам «Колледж», «Особенности образования за рубежом».

# Тема 1.9 Страноведение, культурные,

#### национальные традиции и праздники (Великобритания, США)

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - артикль с географическими названиями;
  - имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.
  - предложения со сложным дополнением типа I want you to come here;
  - сложноподчиненные предложения с союзами for, as, till, until, (as) though;
  - предложения с союзами neither... nor, either... or;
  - дифференциальные признаки глаголов в Past Perfect, Past Continuous, Future in the Past:
  - признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке
  - глаголы в страдательном залоге.
  - признаки и значения слов и словосочетаний с формами на -ing без обязательного различения их функций.

Тексты по темам «Основные географические понятия, географическое положение страны», «Экономический и политический строй стран», «Культурные традиции», «Столицы и крупнейшие города».

### Раздел 2 Профессиональный модуль

# Тема 2.1 Научно-технический прогресс

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - предложения со сложным дополнением типа I want you to come here;
  - сложноподчиненные предложения с союзами for, as, till, until, (as) though;
  - сложноподчиненные предложения с придаточными типа If I were you, I would do English, instead of French;
  - глаголы в страдательном залоге, преимущественно в Indefinite Passive.

Тексты по темам «Новое в науке и технике».

# Тема 2.2 Профессии, карьера, профессиональные навыки и умения

- 1. Лексические единицы по теме.
- 2. Грамматический материал:
  - распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения;
  - систематизация знаний о сложносочиненных и сложноподчиненных

- предложениях, в том числе условных предложениях (Conditional I, II, III)
- глаголы в страдательном залоге, преимущественно в Indefinite Passive;
- понятие согласования времен и косвенная речь
- сложноподчиненные предложения с придаточными типа If I were you, I would do English, instead of French.
  - Тексты по темам «Профессия Автомеханик», «Профессиональные обязанности автомеханика».

#### Тема 2.3 Цифры, числа, математические действия

- Числительные (целые, составные, дробные).
- Основные математические действия, понятия.
- Основные физические явления.
- Тексты по теме.

#### Тема 2.4 Деловая документация

- Виды деловых писем. Структура делового письма. Правила оформления элементов делового письма.
- Клише и выражения деловых писем.
- Резюме: структура, правила составления.

### Тема 2.5 Рабочее место в автомастерской

- Лексические единицы по теме.
- Тексты «Автомастерская, оборудование, инструменты, материалы».
- Особенности технического перевода, правила и цели.
- Технические (специализированные) словари и их виды.

# Тема 2.6 Профессиональная отрасль

- Лексические единицы по теме.
- Тексты по теме.

# Тема 2.7 Устройство автомобиля

- Введение и активизация лексики по теме.
- Работа с текстами по теме (чтение, перевод со словарем, выполнение упражнений).

# 3 Методические рекомендации по выполнению контрольной работы

Контрольная работа является наиболее значимым элементом самостоятельной работы для студентов заочной формы обучения. Выполнение контрольной работы помогает лучше изучить грамматические правила, тренировать их применение и способы передачи на русский язык.

При написании контрольной работы студенты работают с переводами текстов научно-популярной, страноведческой и профессиональной направленности. Приобретают навыки работы с различными типами словарей, справочной литературой.

Выполнение домашней контрольной работы определяет степень усвоения студентами изучаемого материала, умение анализировать, систематизировать теоретические положения и применять полученные знания при решении практических задач.

Предлагается 10 вариантов контрольных работ. Каждый вариант включает типовые практические задания:

- 1) пять грамматических упражнений, которые проверяют умение применять изученные правила на практике и грамотность передачи смысла английских грамматических конструкций на русский язык;
- 2) научно- популярный, страноведческий или профессиональнонаправленный текст для полного письменного литературного перевода содержащий вопросы по содержанию.

При выполнении контрольной работы необходимо воспользоваться литературой, список которой приводится в методических указаниях. В качестве дополнительной литературы рекомендуются англо – русские словари (в том числе электронные), грамматические справочники, целесообразно использовать обучающие сайты.

Обращаем Ваше внимание, что выполнение контрольных работ – обязательно. Своевременная сдача контрольных работ является условием допуска к промежуточной аттестации по дисциплине.

Студенты заочной формы обучения обязаны выполнить контрольную работу в письменном виде и представить ее ведущему преподавателю соответствующей дисциплины не позднее, чем за 14 дней до начала сессии. Допускается отправка контрольных работ по почте.

Если домашняя контрольная, работа выполнена не в полном объеме или не в соответствии с требованиями, то работа возвращается студенту на доработку с указанием в рецензии выявленных замечаний. Вариант с замечаниями необходимо приложить к исправленному варианту.

Номер варианта контрольной работы определяется по списку студентов группы.

Получив свой вариант контрольной работы, вы должны:

- изучить настоящие методические указания для студентов заочной формы обучения;
- 2) внимательно ознакомиться с вопросами своего варианта;
- 3) подобрать соответствующие учебно-методические пособия, изданные в колледже, учебную литературу, словари;
- 4) ознакомиться с подобранной информацией;
- 5) выполнить грамматические упражнения, предварительно изучив типовые образцы по теме, грамматические правила.
- 6) Выполнить полный письменный перевод текста, используя адекватные средства языка перевода. Написать ответы на вопросы, соблюдая правила построения английских предложений и руководствуясь содержанием текста.
- 7) оформить работу в соответствии с требованиями к оформлению.

### Требования к оформлению контрольной работы

Контрольная работа выполняется на одной стороне белой нелинованной бумаги формата A4 печатным способом на печатающих устройствах вывода ЭВМ (компьютерная распечатка).

Текст контрольной работы следует выполнять, соблюдая размеры полей: левое  $-20\,$  мм, правое  $-10\,$  мм, верхнее  $-20\,$  мм, нижнее  $-20\,$  мм, абзацный отступ  $-10\,$  мм.

Текст выполняется через 1,5 интервала, основной шрифт Times New Roman, предпочтительный размер шрифта 12-14, цвет — черный. Разрешается использование компьютерных возможностей акцентирования внимания на определенных терминах, формулах, применяя шрифты разной гарнитуры. Страницы должны быть пронумерованы.

Контрольная работа включает в себя следующие разделы:

- титульный лист,
- содержание,
- основная часть,
- список использованной литературы.

Титульный лист является первой страницей работы. Пример оформления титульного листа приводится в приложении А.

Содержание должно отражать все материалы, помещенные в контрольную работу. Слово «Содержание» записывают в виде заголовка с прописной буквы симметрично тексту. В содержание включают наименование всех разделов (они соответствуют наименованию заданий) Пример оформления содержания приводится в приложении Б.

Содержание основной части работы должно соответствовать заданию в соответствии с вариантом методических указаний. Расчеты должны быть проведены по действующим методикам.

В конце работы приводится список литературы. Список использованной литературы должен содержать сведения обо всех источниках, использованных при выполнении работы. Заголовок «Список использованной литературы» записывают симметрично тексту с прописной буквы. Источники нумеруют арабскими цифрами в порядке их упоминания в контрольной работе либо в алфавитном порядке.

### Примеры выполнения типовых заданий

# I. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на оборот ''there is (are) ''.

Запишите перевод предложений, руководствуясь правилом из краткого грамматического справочника с 44.

1. Twenty years ago there were many tourists here. Двадцать лет назад здесь не было много туристов.

# II. Напишите предложение в Present, Past и Future Simple Tense в утвердительной, вопросительной и отрицательной форме. Переведите предложения на русский язык.

Запишите предложения и их перевод, руководствуясь правилом из краткого грамматического справочника с 46.

### Present Simple

We play football twice a week. Мы играем в футбол два раза в неделю. We don't play football twice a week. Мы не играем в футбол два раза в неделю.

Do you play football twice a week? Вы играете в футбол два раза в неделю?

# Past Simple

We played football yesterday. Мы играли в футбол вчера. We didn't play football yesterday. Мы не играли в футбол вчера. Did we play football yesterday? Мы играли в футбол вчера?

# Future Simple

We'll play football next week. Мы будем играть в футбол на следующей неделе.

We won't play football next week. Мы не будем играть в футбол на следующей неделе.

Shall we play football next week? Будем ли мы играть в футбол на следующей неделе?

# III. Вставьте в предложения модальные глаголы <u>can, may, must</u> в

# утвердительной или в отрицательной форме. Переведите предложения на русский язык.

Определите, какой глагол подходит по смыслу и с точки зрения грамматики, руководствуясь правилом из краткого грамматического справочника с 51. Впишите нужную форму и запишите перевод предложений.

He .can. speak English very well. Он умеет хорошо говорить по-английски.

# IV. Вставьте в предложения местоимения <u>some, any, no</u>. Переведите предложения на русский язык.

Впишите нужную форму и запишите перевод предложений. Руководствуйтесь правилом из краткого грамматического справочника с There aren't .any. shops in this part of town. В этой части города нет магазинов.

# V. Вставьте в предложения прилагательные, используя сравнительную или превосходную степени. Переведите предложения на русский язык. Впишите нужную форму и запишите перевод предложений.

Руководствуйтесь правилом из краткого грамматического справочника с 56.

Rome is old but Athens is .older.. (old). Рим старый, но Афины – старее.

# VI Прочитайте и переведите текст. Найдите ответы на вопросы и запишите их.

Прежде чем приступить к переводу, ознакомьтесь с текстом. Прочитайте его и постарайтесь уяснить, о чем он.

Если перевод первого предложения не вызывает у вас затруднений, начинайте перевод. Если это сложное предложение, начинайте с анализа. В сложноподчиненном предложении найдите главное и придаточное предложения, в сложносочиненном - составляющие его простые предложения.

В каждом предложении выделите сначала группу подлежащего и группу сказуемого. Затем найдите другие члены предложения. Для правильного перевода вам необходимо понять, формой какого времени активного или пассивного залога выражено сказуемое.

Незнакомые слова ищите в словаре, определив предварительно, какой частью речи они являются в данном предложении. Помните, что многие английские слова многозначны и вам придется просмотреть всю словарную статью, прежде чем вы найдете то значение, которое подходит по содержанию.

Затем запишите перевод. Важно, чтобы он соответствовал нормам русского языка и полно и точно передавал смысл текста.

Найдите ответы на вопросы в тексте и запишите их. Допускается переписать ответ из текста полостью. Если ответ на вопрос требует особых грамматических конструкций, например, краткого ответа, то необходимо отвечать согласно правилам грамматики английского языка.

#### 4 ВАРИАНТЫ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

### Контрольная работа №1 *Вариант 1*.

#### I. Переведите на русский

- 1. horseracing
  - а) плавание b) борьба с)конные скачки
- 2. swimming
  - а) плавание b) катание на лыжах с)катание на коньках
- 3. cinema
  - а) танцы b) театр с)кино
- 4. reading
  - а) коллекционирование b) чтение c)пробежка трусцой
- 5. surfing the Internet
  - а) прогулка b)чтение c)брожение по сети

# **II.** Поставьте глагол в нужную форму

- 1) My sister (to get up) at 8 o'clock every day.
  - a) get b) gets c) is getting
- 2) She (to be) a school girl.
  - a) is b) are c) am
- 3) She (to go) to school in the afternoon.
  - a) is going b) go c) goes
- 4) Jane (to do) her morning exercises every day.
  - a) does b) is doing c) do
- 5) For breakfast she (to eat) two eggs, a sandwich and a cup of tea.
  - a) is eating b) eats c) eat
- 6) She (to speak) French well. She (to like) foreign languages.
  - a) speak/likes b) speaks/likes c) speak/like
- 7) It (to take) him two hours to do his homework.
  - a) takes b) take c) is taking
- 8) My working day (to begin) at 7 o'clock.
  - a) begins b) is beginning c) begin
- 9) I (to get up) and (to do) my morning exercises.
  - a) get up/does b) gets up/does c) get up/do
- 10) It (to take) me 15 minutes.
  - a) take b) is taking c) takes

### III. Укажите наиболее подходящий вариант перевода предложения

Many people believe that students have got much free time but I suppose they are wrong.

- многие верят, что у студентов много свободного времени, я тоже так считаю
- b) Многие считают, что у студентов много свободного времени, но я так не думаю
- с) Многие считают, что у студентов много свободного времени, но я считаю, что они неправы

# IV. Прочитайте текст, сделайте перевод и выберите наиболее полхолящие ответы

Nearly everyone needs some time for relaxing and doing what he or she likes. Hobbies or leisure time activities are perfect for that. Unfortunately, I don't have much free time during the week, but when I do I try to spend it most usefully. My hobbies are tennis and swimming. Twice a week I go to the nearest indoor swimming-pool. In summer, I can swim with my friends at the lake, although the water is rather chilly in it. Speaking of tennis, I attend regular training since I've been seven. I have a talented coach who tells me I can be rather successful in tennis when I'm older. I especially like training at the outdoor court. One of my friends is also fond of tennis, so he joined me a year ago. I also invite my friends. We can play board games or have a pizza together. I'm always happy to have them around. On Friday night my parents take me and my younger sister to some restaurant. Last week, for example, we were at the Chinese place, where we ate noodles and fortune cookies. At weekends we visit some of our relatives and spend time with them. My uncle has two sons, who are a good company for me to play different games. My aunt has a three-year-old daughter and we sometimes babysit her. My leisure time somehow depends on the time of the year. For example, in summer I like attending the city museums and galleries. When we go to the seaside, of course, I spend most of the time swimming and playing beach basketball. In winter I prefer sledding and skiing with my classmates. From time to time, I go fishing with my father and uncle. It's also one of my favourite pastimes. All in all, I'd like to say that people should have leisure time. Otherwise life would be boring.

- 1. скажите, какой заголовок является наиболее подходящим
  - a)My Hobby
  - b) Leisure Time
  - c)My favourite kind of sport
- 2. выберите правильный перевод слова
- noodles
- а)лапша
- b)макароны
- с)тесто
- cookies
- а)пряники
- b)кексы
- с)печенье

#### sledding

- а)катание на санях
- b)катание на коньках
- c)катание на лыжах skiing
- а)катание на санях
- b)катание на коньках
- с)катание на лыжах

#### pastimes

- а)прошлые разы
- b)последнее время
- с)времяпрепровождение

#### Вариант 2.

#### І. Переведите на русский

- 1. It's brisk
  - b) сыро b) свежо с )холодно
- 2. It's foggy
  - b) тепло b) снежно с)туманно
- 3. It is raining cats and dogs
  - b) дождь льёт как из ведра b) идёт снег с)идёт дождь
- 4. thunderstorm
  - b) гроза b) метель c)буря
- 5. precipitations
  - b) зной b)мороз c)осадки

# **II.** Поставьте глагол в нужную форму

- 1. It is cloudy. Evidently, it \_\_\_.
  - a) rains b) is going to rain c) is getting to rain
- 2. It is windy. It \_\_\_\_ tomorrow.
  - a) is going to be cold b) is c) was
- 3. The sun is shining. It \_\_\_ today.
  - a) is going to be hot b) was hot c) is going to be cold
- 4. Oh dear! Look at the sky! It \_\_\_. And I've left my umbrella at home.
  - a) rains b) is going to rain c) will rain
- 5. It's very warm today. The sun and there is a gentle breeze.
  - a) is shining b) shines c) is going to shine

# III. Укажите наиболее подходящий вариант перевода предложений

- 1. Вероятно, завтра будет тепло.
  - a) Evidently, it's going to be warm tomorrow.
  - b) Tomorrow it will be warm evidently.
  - c) Evidently, it's going to be cold tomorrow.
- 2. Ожидается дождь.
  - a) It will rain.

- b) It's going to rain.
- c) It's going to be snowy.
- 3. Russia is known for its long and bitter winters.
  - а) В России долгие холодные зимы.
  - b) Россия известна своими долгими суровыми зимами.
  - с) В России долгие, но мягкие зимы.
- 4. Ecology on the earth leaves much to be desired.
  - а) Экология Земли находится под угрозой.
  - b) Экологию Земли необходимо улучшать.
  - с) Экология на Земле оставляет желать лучшего.
- 5. Precipitation is moderate.
  - а) Осадки умеренные.
  - b) Нехватка осадков.
  - с) Изобилие осадков.

#### IV. Соотнесите предложения с переводом

a. nature is all around us.	1. с другой стороны	
<b>b.</b> blooming of flowers	2. дорожить природными благами	
<b>c.</b> an integral part of our lives	3. манипулировать окружающей	
	средой	
<b>d.</b> on the one hand	4. к сожалению	
e. on the other hand	5. загрязнение представляет	
	собой еще одну угрозу природе	
<b>f.</b> cherish natural blessings	6. с одной стороны	
<b>g.</b> manipulate the environment	7. неотъемлемая часть нашей	
	жизни	
<b>h.</b> unfortunately	8. цветение цветов	
i. pollution is another threat to	9. природа повсюду вокруг нас.	
nature		

### V. Сделайте перевод текста

#### Climate of Great Britain

The climate in Great Britain is generally **mild** and **temperate** (**equable**) due to **the influence** of the Gulf Stream. The south-western winds carry the warmth and **moisture** into Britain. The climate in Britain is usually described as cool, temperate and **humid**.

British people say: "Other countries have a climate, in England we have weather."

The weather in Britain changes very quickly. One day may be fine and the next day may be **wet**. The morning may be warm and the evening may be cool. Therefore it is natural for the people to use the comparison "as changeable as the weather" of a person who often changes his mood or opinion about something. The weather is the favourite topic of conversation in Britain. When two Englishmen are introduced to each other, if they can't think of anything else to talk about, they talk about weather. When two people meet in the street they will often say something about weather as they pass, just to show their friendliness.

Every daily paper publishes a weather forecast. Both the radio and television give the weather forecast several times each day.

The English also say that they have three variants of weather: when it rains in the morning, when it rains in the afternoon or when it rains all day long. Sometimes it rains so heavily that they say "It's raining cats and dogs".

In the mountains there is heavier rainfall than in the plains of the south and east. The **driest** period is from March to June and the wettest months are from October to January. **The average temperature** (from winter to summer) is from 15 to 23 degrees above zero. During a normal summer the temperature sometimes rises above 30 degrees in the south. Winter temperatures below 10 degrees are **rare**. It seldom snows heavily in winter, the frost is rare. January and February are usually the coldest months, July and August the warmest. Still the wind may bring winter cold in spring or summer days. Sometimes it brings the **whirlwinds** or **hurricanes**. Droughts are rare.

So, we may say that the British climate has three main features: it is mild, humid and changeable. That means that it is never too hot or too cold. Winters are extremely mild. Snow may come but it melts quickly. In winter the cold is humid cold, not the dry one.

This humid and mild climate is good for plants. The trees and flowers begin to blossom early in spring. There is **an abundance** of rainfall in the west, which is the reason for thick fogs.

an insular climate островной климат moister влажный, сырой moisture влажность, сырость temperate (equable) умеренный, ровный humid влажный, сырой mild мягкий

wet сырой dry сухой

rare редкий

the average temperature средняя температура

whirlwinds смерч

**hurricane** ураган **an abundance** изобилие

the influence влияние direction направление

#### Вариант 3.

#### І. Переведите на русский

- 1. Climbing
  - а) скалолазание
  - b) плавание
  - с) скачки
- 2. Pole vault
  - а) поход
  - b) плавание
  - с) прыжки с шестом
- 3. Diving
  - а) дайвинг
  - b) хоккей
  - с) плавание

### II. Сопоставьте вид спорта и место его проведения

1. Swimming

a) skating - rink

2. Ice hockey

b) pool

3. Athletics

c) gym

# III. Догадайтесь, о каком виде спорта идет речь

- 1. A sport you do in the water.
- a) jogging
- b) diving
- c) climbing
- 2. A game played by 2 or 4 people who hit a ball on the table over a small net.
  - a) hockey
  - b) badminton
  - c) tennis
- 3. A traditional Japanese sport in which people fight using their arms, hands, legs and feet and attempt to throw their opponent to the ground.
  - a) martial art
  - b) Judo
  - c) fighting

#### IV. Соотнесите предложения с переводом

a. health is above wealth	1. правильно питаться
<b>b.</b> do their best to be healthy	2. перекусывать
c. to have a proper diet	3. делают все возможное, чтобы
	быть здоровыми
<b>d.</b> have snacks	4. употреблять поменьше
	сладостей
e. avoid eating many sweets	5. здоровье превыше богатства
<b>f.</b> it does not contribute to health	6. не следует переедать
<b>g.</b> A person should not overeat	7. это не принесет пользы нашему
	здоровью
<b>h.</b> lead an active life	8. вести активный образ
i. avoid stressful situations	9. избегать стрессовых ситуаций

#### V.Сделайте перевод текста

professional- профессиональный

amateur- любительский

tournament ['tuənəmənt]- турнир, соревнование

to establish / set a (new) record — установить (новый) рекорд

to equal / tie a record — достичь рекорда

to hold a record — быть рекордсменом

national record — национальный рекорд

Olympic record — олимпийский рекорд

speed record — рекорд по скорости

unbroken record — непобитый рекорд

world record — мировой рекорд

to root for- болеть за

to support- поддерживать

# Sport in Russia

Millions of people all over the world are fond of sports and games. Sport helps people to stay in good shape, keeps them fit, healthy and makes them more organized and better disciplined in their daily activities.

We have always paid great attention to sport in our schools, colleges and universities. You can hardly find a school without a gym or a sports ground. Every city and town has a few stadiums or swimming pools where local competitions are usually held. It's been a tradition in this

country to divide sport into **professional** and **amateur**. There are different sport clubs in Russia. Many of them take part in different international **tournaments** and are known all over the world. A great number of world records have been set by Russian sportsmen: gymnasts, weightlifters, tennis players, swimmers, figure skaters, runners, high jumpers. Our sportsmen also participate in the Olympic Games and always win a lot of gold, silver and bronze medals.

There are also a lot of amateur clubs and keep-fit centres in Russia where people go in for aerobics, yoga, body building, swimming, skating, jogging. Thousands of people go to the stadiums **to support** their favourite team and many many thousands more prefer to watch the games on TV.

But watching sports events and going in for sports are two different things.

My favourite kind of sport is tennis. I've been playing it since I was eleven years old, and the more I play it the more I like it. There is a good tennis court not far from my house and whenever I have a chance I go there with a friend of mine.

## Вариант 4.

### I. Переведите на русский

- 1. hiking
  - с) плавание b) борьба с )пешие прогулки
- 2. ship
  - с) плавание b) корабль c)поезд
- 3. plane
  - с) самолёт b) автобус с)автомобиль
- 4. train
  - с) поезд b) самолёт с)пешие прогулки
- 5. car
  - с) самолёт b)автомобиль c)поезд

# **II.** Поставьте глагол в нужную форму

- 1. Please, stop a man (get) on the train.
  - a) gets
  - b) got
  - c) getting
- 2. The train (stop) at a station is a long distance train.

	a) stopping
	b) stopped
	c) stop
3.	I like air. I prefer (travel) by plane.
	a) travelling
	b) travel
	c) going
4.	I him on the platform before the train started.
	a. hasn't seen
	b. haven't seen
	c. hadn't seen
	d. didn't see
5. I	never Trafalgar Square.
	a. has seen
b. am	
c. do	
	seen
Ш. До	полните предложения подходящими по смыслу словами:
1.	has four wheels.
	a) bicycle
	b) train
	c) plane
2.	is a city transport.
	a) train
	b) plane
	c) tram
3.	I like air. I travel by
	a) car
	b) plane
	c) train
4.	I like comfort. I travel by
	a) plane
	b) train
	c) car
5.	Travelling helps understand your own country.
٦.	a) by plane
	b) abroad
	c) by ship

# IV. Прочитайте текст, сделайте перевод и распределите предложения от A-N в соответствующие колонки таблицы

Thousands of people travel every day either on business or for pleasure. One can travel by air, by rail, by sea or by road. Those, who wish to travel, either for pleasure or on business, have at their disposal various means of transport, for instance, bicycles, motorcycles, motor-cars, boats, ships, helicopters and others.

A. If you need to get any place of the world in a short time, you should choose plane.

B. Travelling by air is the fastest and the most convenient way of travelling, C. but it is the most expensive one.

D. Most people prefer travelling by train, as it is cheaper and more convenient.

E. Travelling by train is slower than by plain, but it has its advantages.

F. You can see much more interesting places of the country you are travelling through.

G. Modern trains have very comfortable seats.

H. There are also sleeping cars and dining cars, which make even the longest journey enjoyable.

I. Everyone knows the speed of sea liners is much slower than that of plains, J. but on board of ship there are all facilities to enjoy your trip: tennis and badminton grounds, swimming pools, cinema and dancing hall.

Many people like to travel by car. **K.** It is interesting too, because you can see many sights in a short time, you can stop when and where you like, you do not have to buy tickets or carry your suitcases.

A very popular means of travelling is hiking. It is travelling on foot. L. Walking tours are very interesting. M. Hitch-hiking is a very popular method of travelling among young people. N. But it is not as popular in our country as abroad.

	car	train	plane	ship	hiking
advantages					
disadvantages					

#### Вариант 5

### І. Переведите на русский

- 6. It's brisk
  - d) сыро b) свежо с )холодно
- 7. It's foggy
  - d) тепло b) снежно с)туманно
- 8. It is raining cats and dogs
  - d) дождь льёт как из ведра b) идёт снег с)идёт дождь
- 9. thunderstorm
  - d) гроза b) метель c)буря
- 10. precipitations
  - d) зной b)мороз c)осадки

### II. Поставьте глагол в нужную форму 6. It is cloudy. Evidently, it ... rains b) is going to rain c) is getting to rain 7. It is windy. It \_\_\_\_ tomorrow. is going to be cold b) is c) was The sun is shining. It today. is going to be hot b) was hot c) is going to be cold 9. Oh dear! Look at the sky! It \_\_. And I've left my umbrella at home. rains b) is going to rain c) will rain 10. It's very warm today. The sun and there is a gentle breeze. is shining b) shines c) is going to shine b) III. Укажите наиболее подходящий вариант перевода предложений

- Вероятно, завтра будет тепло.
  - d) Evidently, it's going to be warm tomorrow.
  - e) Tomorrow it will be warm evidently.
  - f) Evidently, it's going to be cold tomorrow.
- Ожидается дождь.
  - d) It will rain.
  - e) It's going to rain.
  - f) It's going to be snowy.
- 8. Russia is known for its long and bitter winters.
  - d) В России долгие холодные зимы.
  - e) Россия известна своими долгими суровыми зимами.
  - f) В России долгие, но мягкие зимы.
- 9. Ecology on the earth leaves much to be desired.
  - Экология Земли находится под угрозой. d)
  - Экологию Земли необходимо улучшать. e)
  - f) Экология на Земле оставляет желать лучшего.
- 10. Precipitation is moderate.
  - d) Осадки - умеренные.
  - Нехватка осадков. e)
  - f) Изобилие осадков.

# IV. Соотнесите предложения с переводом

a. nature is all around us.	1. с другой стороны	
<b>b.</b> blooming of flowers	2. дорожить природными благами	
c. an integral part of our lives	3. манипулировать окружающей	
	средой	
<b>d.</b> on the one hand	4. к сожалению	
e. on the other hand	5. загрязнение представляет	
	собой еще одну угрозу природе	

<b>f.</b> cherish natural blessings	6. с одной стороны	
<b>g.</b> manipulate the environment	7. неотъемлемая часть нашей	
	жизни	
<b>h.</b> unfortunately	8. цветение цветов	
i. pollution is another threat to nature	о 9. природа повсюду вокруг нас.	

### V. Сделайте перевод текста

bitter суровый to vary изменяться Northeastern северо-восточный a wide range большой разбег moderate умеренный Upland нагорье

#### Climate of Russia

Russia is known for its long and **bitter** winters. In the Moscow region snow covers the ground for about five months each year. In the northern part of Russia snow remains for eight to nine months a year.

Russia's weather **varies** from extremely cold to extremely hot. **Northeastern** Siberia is one of the coldest regions in the world. January temperatures are below -50 °F (-46 °C). Temperatures as low as -90 °F (-68 °C) have been recorded. The average July temperature in this region is 60 °F (16 °C), but it can climb to nearly 100 °F (38 °C). No other part of the world registers such **a wide range** of temperatures.

Precipitation (rain, melted snow, and other forms of moisture) is **moderate**. The European Plain and parts of the East Siberian **Uplands** receive the most rain. Vast inland areas get little rain. The heaviest snowfalls - up to 4 feet (120 centimeters) of snow a year - occur in western and central Siberia.

## Контрольная работа №2 Вариант 1.

# І. Переведите на русский

- 1. surburb
  - а) город b) окраина с) деревня
- 2. countryside
  - а) город b) деревня с)окраина
- 3. soothing

- а) умиротворяющий b) шумный c) суетливый
- 4. polluted
  - а) шумный b) пустой с)загрязнённый
- 5. traffic jam
  - а) дорога b) пробка/затор c) улица

### **II.** Поставьте глагол в нужную форму

- 1. Many houses (to build) in our town every year.
  - a) are built b) are build c) were built
- 2. Rome (not to build) in a day.
  - a) was built b) hasn't been built c) wasn't built
- 3. Nick (to send) to Moscow next week.
  - a) will be sent b) was sent c) will be send
- 4. We (to invite) to a concert last Saturday.
  - a) will be invited b) were invited c) was invited
- 5. St. Petersburg (to found) in 1703.
  - a) is founded b) was founded c) was found

# **III.** Выберете наиболее подходящий вариант перевода предложения: People who live in cities or towns are more pessimistic and less healthy.

- а) Люди, проживающие в городах, более пессимистичны и менее здоровы.
- b) Люди, проживающие в городах, менее пессимистичны и здоровее.
- с) Люди, проживающие в деревне, менее пессимистичны и здоровее.

# IV. Прочитайте текст и заполните таблицу, распределив варианты от A-L в два столбика

The opinions about living in the city and country are different. There are advantages and disadvantages in both, so you have to think properly before choosing where to live.

- **A.** As for me, I prefer living in the country, because it is more comfortable, soothing and the pace of living is slower, than in the city.
- **B.** The air is clean and the neighbours are very friendly, and being close to nature is good for health.
- **C.** In the mornings you can enjoy the twittering of birds, the smells of flowers and the breathtaking sight of the rising sun.
- **D.** Suburban dwellers are relaxed and have a more optimistic attitude to life and good relationships with other people.
- **E.** It is more difficult to enjoy it all in the city.
- **F.** The pace of living in cities is much faster, than in the country.
- **G.** People lose a lot of time in traffic jams.

**H.** That is why people who live in cities or towns are more pessimistic and less healthy.

However, there are several advantages in living in towns and cities.

- **I.** There are career and study opportunities;
- **J.** there is central heating and running water.
- **K.** Towns and cities attract people of different cultures,
- L. so you can have various interesting friends.

Advantages of living in a big city	Advantages of living in the countryside

#### V. Сделайте перевод текста

#### My Native Town

I was born in a big city. It is an industrial and commercial centre of a large region. There are some big plants and factories there. The prosperity of our city comes from its varied industry in which electronics is the strongest. The industrial part of it is situated in the suburbs.

The city is a centre of the students' life. There are several institutes, the University and hundreds of schools and colleges, where the children get perfect knowledge. We are proud of our University because many well-known people, scientists, writers, musicians, politics, and others studied there. Of course there are many nurseries and kindergartens for children under six.

The city is situated on the both sides of the river. Its banks are very picturesque. Some bridges join different parts of the city together. The transport is very heavy and often it is rather difficult to get on the other bank of the river, because the bridges are overcrowded with cars and buses.

The city is old enough. Its history was difficult and sometimes bloody as the history of all Russian towns. Fortunately most of the historical buildings and places have been kept or reconstructed. The buildings of the University, the

Opera House, the Museum of Natural History, the Central Market, the churches and some hospitals are old enough to be called «historical places». They are very beautiful and magnificent. The inhabitants show them proudly to the visitors.

In the city there is a large railway station, modern airport and the port on the river, so everyone can imagine how many visitors we get every day.

The centre of the city is smart indeed. There are several modern skyscrapers, some fine hotels, the Art Gallery, the Theatre, a big marketplace, a range of shops, restaurants, cafes, night-clubs. During the past few years the new office buildings made of steel and glass have appeared in every part of the city.

There are several lovely parks and public gardens in our city where the citizens like to spend their time of leisure. Of course they are very attractive in spring and summer. We have also a few comfortable beaches. Crowds of citizens go there almost every summer day when the weather is extremely hot.

#### Вариант 2.

### І. Переведите на русский

- 1. shopping center
  - а) магазин b) торговый центр с )товар
  - 2. hypermarket
    - а) гипермаркет b) рынок c)магазин
  - 3. bakery
    - а)столовая b) пекарня c) суетливый
- 4. butchery
  - а) мясная лавка b) овощной отдел с)продукты
- 5. grocery
  - а) булочная b) кондитерская с)бакалея

# **II.** Выберите подходящее местоимение

- 1. Our accountant won't give her money.
  - a) a lot of
  - b) many
  - c) plenty
- 2. There is too ... salt in the soup.
  - a) many
  - b) much
  - c) a few

- 3. I'd like just ... tea.
  - a) a few
  - b) much
  - c) a little
- 4. We eat \_\_\_\_\_ fruits and green salads every day.
  - a) many
  - b) much
  - c) little
- 5. My mum is very busy. She has \_\_\_\_\_ free time.
  - a) little
  - b) few much

# III. Выберете наиболее подходящий вариант перевода предложения:

- 1. We met a lot of interesting people at the party.
  - а) Мы встретили много интересных людей на вечеринке
  - b) Мы встретили мало интересных людей на вечеринке
  - с) Мы встретили немного интересных людей на вечеринке
- 2. I ate a lot of fish for lunch.
  - а) Я съел немного рыбы на обед
  - b) Я съел мало рыбы на обед
  - с) Я съел много рыбы на обед
- 3. She bought a lot of nice shoes for the next summer.
  - а) Она купила много красивой обуви на следующее лето
  - b) Она купила немного красивой обуви на следующее лето
  - с) Она купила мало красивой обуви на следующее лето
- There is a lot of water in the bath.
  - а) В ванной много воды
  - b) В ванной мало воды
  - с) В ванной немного воды
- 5. Would you like some cheese?
  - а) Могу я предложить вам немного черного кофе?
  - b) Вы будете немного клубники?
  - с) Вы будете немного сыра?

# IV. Прочитайте небольшой отрывок и выберите правильный перевод слова

On Friday night my parents take me and my younger sister to some restaurant. Last week, for example, we were at the Chinese place, where we ate noodles and fortune cookies.

noodles

а)лапша

b)макароны

с)тесто

cookies

а)пряники

b)кексы

с)печенье

#### V. Сделайте перевод текста

#### **Shopping**

Shopping is an opportunity to buy everything that we need, from food to clothes. When we do the shopping we get to know a lot of information about different **goods**, their **prices**, **quality**. We learn to choose products, **to spend money** rationally. Someone will say that shopping is an original way of spending free time. Someone will say that it's a forced **waste of money**. Today, shopping is a means of our existence and living.

It's a so called exchange of money for any kinds of goods (from pins to vehicles). Thus, if you want to live in this world shopping is a real necessity for you. Everyone does the shopping: from the poor to a millionaire.

By the way, shopping is a great entertainment too. If you want to relax, shopping is for you. Many girls enjoy shopping and spend the whole day visiting shops and buying things. For them the process of shopping is more important than purchasing. While shopping we talk with other people, get **experience**, get to know many interesting things. But, of course, shopping depends not only on our mood but on our money, too. If you have a lot of money -you can choose what you want if you don't have — you are to be very economical and buy only the things which are essential.

Nowadays there are different ways of shopping. Years ago people went to the shops and bought everything they needed. With the development of progress

shopping began to change and now you can purchase things on the Internet. To attract **customers** shops provide various services: **free home delivery** and **installation** of some gadgets, money-back guarantee. They sell their goods on credit and what not.

While speaking about shopping I can't but mention a very specific phenomenon of our life **-advertising**. We have to listen to ads and watch commercials at least hundred times a day. It penetrates to our minds and makes us wear some kind of clothes and shoes.

### Вариант 3.

Выбор правильного ответа

I.

b) prosperityc) influence

#### 1) I to music when she came in. (to listen) a) was listening b) listened c) have been listening 2) Every time I see that movie, it \_\_\_\_ (make) me cry. a) has made b) made c) makes 3) This time next week I (drink) wine in Argentina. a) will be drinking b) will drink c) will to drink 4) I always before I go to sleep. c) was reading a) am reading b) read 5) She right now. a) speaks b) is speaking c) am speaking II Дополнение Дополните предложения подходящими по смыслу словами: Mass with information us necessary on things and ... happening worldwide 24 hours a day. a) provides/events b) gives/events c) shares/days The ... of mass media is doubtless. 2 a) benefit

- There are ... as well as some ... in this issue.
  - a) good/bad
  - b) benefits/drawbacks
  - c) positive/negative

#### Ш. Выберете наиболее подходящий вариант перевода предложения:

This writer is said to have written a new novel.

- а) Писатель говорит, написал новый роман.
- b) Говорят, что этот писатель написал новую новеллу.
- с) Говорят, что этот писатель написал новый роман.

#### IV. Прочитайте небольшой отрывок из текста и сделайте соответствия

Mass media (that is the press, the radio, television and the Internet) play an important role in the life of modern man and society. They inform, educate and entertain people. They also influence the way people look at the world, make them change their views and mould public opinion.

Reading the newspaper you can get information about the events that have taken or are going to take place in our country or abroad. The pages of newspapers carry articles on economy, industry, agriculture and social life. Practically all newspapers also give radio and TV programs, weather forecasts. Television and radio helps you to get the latest news not after they have happened but even when they do happen.

1. Mass media play an important role in the life of modern man and society.	а) Влиять на взгляд людей на жизнь
2. influence the way people look at the world	b) СМИ играют важную роль в жизни современного человека и общества
3. make them change their views	с)Заставлять менять взгляды на жизнь
4. the latest news	d) Последние (свежие) новости

# V. Сделайте перевод текста

# ${\bf Mass\ media:\ pros\ and\ cons}$

Mass media consists of printed production, television, radio and Internet. One can choose from a great variety of these sources. Mass media provides us with necessary information on things

and events happening worldwide 24 hours a day. And it also helps us to spend our leisure time.

Its history begins with the first printed Chinese newspaper in 868 A.D.

The influence of mass media is doubtless, but is it positive or negative? There are **benefits** as well as some **drawbacks** in this issue.

The very first benefit is information. Nowadays the information can be useful for people. It is very important for everyone because there are lots of things happening every minute in the world which can affect our professional and private life.

And it makes news accessible: just turn on the TV

or look through news sites and you will be kept currently informed. Another useful purpose

is education. Many people gain knowledge from the Internet and TV programs. It is an easy and affordable way to cultivate intelligence.

And what about drawbacks?

As people use to say "Too much of

a good thing is good for nothing". This suits to the mass media. One shouldn't rely on

everything the newspapers say. Misrepresentations and bare- faced lie easily take place

and misinform millions of people. Mass media can also manipulate the minds of the audiences.

Today we witness the influence of various sources of mass media on youth. Tons of meaningless TV- shows, glossy magazines and social networks steal young people's time that could be spent on beneficial and healthy activities. They lose their own opinion and have nothing to say except the ideas heard from others.

To my mind we can't imagine our lives without mass media. It is silly to avoid it as we can use its advantages. Though we should be careful and filter all informati on we get. I do my best to stay informed about the latest events and I'm fond of searching in the Internet.

But I don't forget that mass media is only a part of my life and not the essential one.

benefits преимущества drawbacks недостатки accessible доступный получать знания

#### Вариант 4.

#### І. Соотнесите выражения с переводом

a. nursery school	1. детский сад
<b>b.</b> primary school	2. местные органы управления
	образованием

c. the Local Educational Authorities	3. общеобразовательная школа	
<b>d.</b> comprehensive school	4.вступительные экзамены	
e. General Certificate of	5. аттестат об общем среднем	
Secondary Education образовании		
<b>f.</b> entrance exams	exams <b>6.</b> начальная школа	

#### II. Выберите наиболее подходящий вариант ответа

- 1. My son asked me ... let him ... go to the club. a) to/- b)to/to c) -/-
- 2. You must make him ... practice an hour a day.
  - a) -b) to
- 3. Rome (not to build) in a day.
  - b) was built b) hasn't been built c) wasn't built
- 4. Nick (to send) to Moscow next week.
  - b) will be sent b) was sent c) will be send
- 5. She was made ... repeat the song.
  - a) to b) -
- 6. Let me ... help you with your work.
  - a) b) to
- 7. He was seen ... leave the house.
  - a) to b) –
- 8. Have you heard him ... play the piano?
  - a) / to
- 9. I would rather not ... tell them about it.
  - a) b) to
- 10. The man told me not ... walk on the grass.
  - a) / to

# **III.** Выберете наиболее подходящий вариант перевода предложения:

He proved to be one of the cleverest students at our Institute.

- а) Он является одним из самых способных студентов нашего института.
- **b**) Он оказался одним из самых способных студентов нашего института.
- с) Он доказал, что является одним из самых способных студентов нашего института.

# IV. Прочитайте текст, сделайте перевод и определите, какой из заголовков соответствует тексту.

Education in the United Kingdom is compulsory from the age of five to sixteen. Children under five go either to nursery schools, or to playgroups. The

main aim of such kind of establishments is to make the children ready for primary schools.

Compulsory education for all children begins at the age of five. There are 35,000 state schools in Britain. All of them are the responsibility of the Local Educational Authorities (LEA).

Primary school is for children from five to eleven. At first the studies are more like playing than working. Lessons usually last from nine in the morning till four or five in the afternoon with a long break at the lunchtime.

At the age of eleven pupils go to comprehensive schools. They study Maths, English, Arts, English Literature, Geography, one or two foreign languages, usually French, Italian or German, PE (Physical Education), IT (Information Technology), Religion, Science, Biology and other subjects.

At the end of their studies they take General Certificate of Secondary Education examinations (GCSE) 0-level, and then they either leave school and start working or continue their studies at school or at college for two more years. This is called the sixth form at school or the sixth form college, and the students take only the subjects they need for entering the university of their choice.

At the age of eighteen they take GCSE A-level. There are no entrance exams to universities, so the students can enter a university or a college on the results of their A-level examinations.

- a. Primary Schools
- b. Comprehensive Schools
- c. Compulsory Education
- d. Education in the United Kingdom

# Контрольная работа №3 Вариант 1.

# I. Соотнесите выражения с их толкованием

1.	the land along the edge of the sea	a) overtime
2.	frequently; often met with	b) in everyday usage
3.	the total numbers of inhabitants of a country	c) coast
4.	a person who lives in a place permanently	d) citizen

# II. Выберите верный вариант ответа

- 1. The colours of the Russian flag are
  - a) Red, white, blue
  - b) Red, yellow, black
  - c) White, blue, red
- 2. Moscow, the capital of Russia, was founded
  - a) In 1147 by the Prince Yury Dolgoruky
  - b) In 1703 by Peter the Great
  - c) In 1765 by Catherine the Great
- 3. The longest river in Russia is
  - a) The Neva
  - b) The Volga
  - c) The Lena
- 4. The mountain chain which divides our country into Europe and Asia is
  - a) The Caucasus
  - b) The Urals
  - c) The Altai Mountains
- 5. The deepest freshwater lake in Russia is
  - a) The Bannoe lake
  - b) The Ladoga lake
  - c) The Baikal

#### III. Выберите верную форму прилагательного

- 1. Everest is...... (high) mountain in the world.
  - a) the highest
  - b) higher
  - c) the most high
- 2. It is one of ... (beautiful) lakes in the world.
  - a) more beautiful
  - b) most beautiful
  - c) beautiful
- 3. Russia is ... (large) country in the world.
  - a) larger
  - b) largest
  - c) the largest

# IV. Выберите наиболее подходящий вариант перевода

Britain has a generally mild and temperate climate.

- а) Британия имеет в целом мягкий, умеренный климат.
- b) В Британии преимущественно мягкий и умеренный климат.
- с) Британия находится в области мягкого и умеренного климата.

#### V. Сделайте перевод текста

bitter суровый
to vary изменяться
Northeastern северо-восточный
a wide range большой разбег
moderate умеренный
Upland нагорье

#### Climate of Russia

Russia is known for its long and **bitter** winters. In the Moscow region snow covers the ground for about five months each year. In the northern part of Russia snow remains for eight to nine months a year.

Russia's weather **varies** from extremely cold to extremely hot. **Northeastern** Siberia is one of the coldest regions in the world. January temperatures are below -50 °F (-46 °C). Temperatures as low as -90 °F (-68 °C) have been recorded. The average July temperature in this region is 60 °F (16 °C), but it can climb to nearly 100 °F (38 °C). No other part of the world registers such **a wide range** of temperatures.

Precipitation (rain, melted snow, and other forms of moisture) is **moderate**. The European Plain and parts of the East Siberian **Uplands** receive the most rain. Vast inland areas get little rain. The heaviest snowfalls - up to 4 feet (120 centimeters) of snow a year - occur in western and central Siberia.

Вариант 2 І. Соотнесите выражения с их толкованием

1. achievement	а) выдавать зарплату
2. appear	b) достижение
3. develop	с) изобретения
4. rapidly	d) появляться
5. inventions	е) развиваться
6. surrounded by	f) быстро, стремительно
7. more and more	g) окружённый
8. handy	h) всё больше и больше

9. the coup in the technology	і) удобный
10. pay wages	ј) переворот в технологии

# II. Выберите наиболее подходящий вариант ответа

I want (she) to be my wife.

2. My brother taught ( I ) to swim and dive.

4. Bob advised (she) to stay for another week.

3. They would like (we) to read aloud.

a) herb) she

a) Ib) me

a) web) us

5.	b) she We expect (he) to arrive at noon. a) he b) him
6.	I heard (you) open the door. a) you b) your
7.	Dad always makes (I) go fishing with him every weekend.
	a) I b) me
8.	Our parents expect (we) to stop quarreling.
	a) we b) us
9.	Sara never lets (he) drive her car.
a) b)	he him

#### 10. I saw (you) cross the street.

- a) you
- b) your

### III. Выберите наиболее подходящий перевод предложения

*Our century is a century of developing informational connection.* 

- а) Наш век это век развития информационных связей.
- b) Наш век это век развития информационных технологий.
- с) Наш век это век развития технологий.

## IV. Соотнесите выражения с их толкованием

1.	с течением времени	a)	as the years go forward
2.	обмениваться информацией	b)	a means of information storage
3.	мы не можем представить себе жизнь без таких изобретений, как	c)	in a fraction of a second
4.	в долю секунды	d)	we cannot imagine our life without such inventions as
5.	средство хранения информации	e)	exchange information

## V. Сделайте перевод текста

This German physicist is considered one of the world's greatest thinkers in history. Not only did he shape the way people think of **time**, **space**, **matter**, **energy**, and **gravity** but he also was a supporter of **Zionism** and peaceful living.

Einstein was born on March 14, 1879 in **Ulm**, Germany, and spent most of his youth living in **Munich**, where his family owned a small shop. He attended schooling in Munich, which he found unimaginative and dull. In addition to this, he taught himself **Euclidean geometry** at the age of 12.

Later his family was forced to move to **Milan**, Italy where he then decided to withdraw from school at the age of 15. **Eventually**, he realized that he had to

finish secondary school. On the other hand, he still often skipped classes to study physics on his own.

At age 22, he became a **Swiss citizen** and in 1903 married a woman, named Mileva Marec. In a few years, two sons were born but in 1919 he divorced to marry his cousin.

He published five major research papers at the age of 26.

The first paper was on **Brownian motion**, which would get him his doctorate in 1905.

The second paper laid the base of the **photon**, or **quantum theory of light**. It said that light is made off separate packets of energy, titled **quanta** or **photons**. The paper remade the theory of light. Also explaining the emissions of electrons from some solid objects when they are struck by light. Televisions are practical applications of Einstein's discoveries.

The third paper, which he began as an essay at age 16, contained the « special theory of relativity. He showed that time and motion are relative to the observer, and the speed of light is constant and natural laws are the same everywhere in the universe.

The fourth was a mathematical addition to the special theory of relativity. This is where he presented his famous  $E=mc^2$ , also known as the energy mass equivalence.

His fifth paper was his general theory of relativity. In which he proposed that gravity is not a force, a previously accepted theory but it's **a curved field in the space-time continuum** created in the presence of mass.

In 1921, Einstein won the Nobel Prize for physics for the confirmation of his general theory of relativity although the other papers where still considered controversial.

In 1933, he moved to the USA where he became a citizen in 1940. Einstein died in Princeton, NJ, on April  $18^{\rm th}$  in 1955.

time	время
space	пространство
matter	масса
energy	энергия

gravity	гравитация
Zionism	сионизм
Ulm[ˈjʊlm]	Ульм— город в Германии
Munich	Мюнхен
Euclidean [ˈjuːˈklɪdɪən] geometry	Евклидова геометрия
Milan [mɪˈlæn]	Милан
Eventually	В конце концов
a Swiss citizen	гражданин Швейцарии
Brownian motion	броуновское движение
photon	фотон
quantum theory of light	квантовая теория света
quanta	квант
a curved field in the space-time	искривленное поле в
continuum	пространственно-временном
	континууме

Вариант 3 Соотнесите слова с переводом

1. civil servant	а) пожарный
2. plumber	b) директор
3. fireman/fire fighter	с) инженер по технике безопасности
4. union official	d) охранник
5. safety officer	е) представитель профсоюза
6. security	f) плотник
7. director	g) государственный служащий
8. carpenter	h) сантехник

# **II.** Выберите наиболее подходящий вариант ответа

- 1. If the weather were fine, they ... out of town.
  - a) go

I.

b) would go

- c) gone
- d) had gone
- 2. If I ... you, I would become a metallurgist.
  - a) were
  - b) was
  - c) had been
  - d) been
- 3. If Tom had enough money, he ... to the USA long ago.
  - a) went
  - b) would have gone
  - c) have gone
  - d) would go
- 4. If I ... their language, I could understand what they were saying.
  - a) had known
  - b) will know
  - c) know
  - d) knew
- 5. We ... win the cup if we keep playing this well.
  - a) will
  - b) are
  - c) are winning
  - d) could have

# **III.** Соотнесите слова с переводом

1. grant	а) зарплата
2. wage	b) выходное пособие
3. commission	с) стипендия, субсидия, пособие
4. fees	d) комиссионное вознаграждение
5. dividend	e) вознаграждение, гонорар, жалованье
6. royalty	f) пенсия

7. stock option	g) дивиденд, прибыль по акциям
8. pension	h) гонорар
9. redundancy pay	і) акционерный опцион

#### IV. Сопоставьте слова с их толкованием

1. resume	a) a form to be filled in when applying for smth.
2. give notice	b) to get an appointment
3. give me a call	c) to give someone a good opinion of you
4. create a good impression on smb.	d) telephone me
5. make an appointment	e) inform your employer in advance that you are leaving
6. application form	f) summary of one's employment record

#### V. Сделайте перевод текста

When a person finishes school or university, they start their career. It's not easy to choose the right profession. It might also be hard to find a good job with a high salary.

I always believed that you should choose the profession which is interesting to you. It is impossible to achieve success in something that you don't like. If you have to do something that is boring or makes you unhappy day after day, your life becomes miserable. I think that one of the reasons why a lot of people are poor and depressed is because they work only for money. Even if it is good money, but the job is very hard, eventually you would start to hate your job. It's not important what you do, but it's a lot more important if you get joy and energy from what you do. You might be a businessman, a builder, a carpenter, an artist, a sales person. If you like it, then you have a chance to be successful. So ask yourself some questions: "What do I like to do? What can I do day after day?

Will my skills be useful to others? What profession can give me money with minimum efforts?" Be honest with yourself. Don't do something because it's prestigious or popular. Remember, that it's your lifetime that you're going to spend.

# Вариант 4

# І. Выберите верный вариант ответа

- 1. two fifth
- a) 2/5
- b) 2.5
- c) 2.5
- 2. four point sixty two
- a) 4.62
- b) 462
- c) 4/62
- 3. two thirds
- a) 2/3
- b) 23
- c) 2.3

#### **II.** Сопоставьте

1. 6 + 5 = 11	a) six sevens are forty-two
2. 6 x 7 = 42	b) three into nine goes three (times)
3. 9:3=3	c) Two hundred and sixty-one divided by nine equals twenty-one
4. 7-4=3	d) Four from seven is / leaves three
5. 261:9=29	e) six and five is eleven

# III. Найдите соответствующий вариант чтения электронного адреса

#### bat-man 8@gmail.com

- a) 'bat hyphen man underscore eight at gmail dot com'
- b) 'bat man underscore eight at gmail dot com'
- c) 'bat hyphen man eight at gmail dot com'

# Контрольная работа №4 *Вариант 1*.

#### I. Сопоставьте слова с их толкованием

1.	экспедиторы	a)	delay in shipment
2.	на условиях сиф Стокгольм	b)	assortment
3.	Сопроводительное письмо	c)	do one's utmost
4.	задержка в отгрузке	d)	a cheque
5.	ассортимент	e)	equal to samples
6.	сделать всё возможное	f)	ship goods
7.	зафрахтовать судно	g)	charter a vessel
8.	товар по образцу	h)	Cif Stockholm
9.	чек	i)	shipping agents
10.	отгружать товары	j)	a covering letter

# **II.** Прочитайте письмо и заполните таблицу

Glasgow, 5th May, 20...

Smith& Brown, Ltd. 12 High Street London, EC2 UK Dear Sirs

MV Victoria

- **A.** In reply to your fax of the 28th April **B.** we are glad to inform you that the m.v. *Victoria* sailed from Glasgow yesterday and will arrive at the port of destination on the 16th May, 20... **C.** as stated in Contract No.386.
- **<u>D.** We enclose herewith copies of the shipping documents which we sent to you **<u>E.</u>** under separate cover.</u>

#### **F.** Yours faithfully,

D. Adams

Green& Co., Ltd.

G. Encl.

1. в ответ на ваш факс	
2. как указано в контракте	
3.мы прикладываем копии	
отправляемых документов	
4.искренне ваш	
5.приложение	
6.в отдельном конверте	
7. мы рады сообщить вам	

#### III. Сопоставьте письма с их видами

Letter of enquiry (письмо-запрос)	Letter of application (Письмо-заявление)	Letter of complaint (письмо-жалоба)

#### A. Dear Sir/Madam,

I am writing in connection with an advertisement for your English course. I am 19 years-old student from Russia. I am interested in English and have been looking for a course in English at higher level.

I would like to ask for more details about this English course. I would be very grateful if you could inform me about payment forms and enrolment requirements.

I look forward to your answer.

Yours faithfully,

Ann Rudova

#### B. Dear Mr. Olsen,

I am writing to complain about ineffective work of your book service centre. On February the third I ordered from you one copy of «Dandelion wine» by Ray Bradbury. The book arrived by mail and I found that some of the pages were transposed so that the book was not usable.

As a result I was left without a needed book. I would like the privilege of returning the defective book to you in exchange for a perfect copy. I hope it would be possible for you to replace it as soon as possible. I look forward to your answer.

Yours sincerely,

Bill Berry

C. Dear Sir or Madam.

I am writing in response to your job offer concerning the post of computer operator which I found in the latest issue of «Daily News».

I believe this position fits my expectations of a perfect job for a young person. As far as my qualifications are concerned I have been working for about two years as a computer operator in Gray Service Company, where I have had the chance to get «hands-on» experience with computers in a real working office and coming into contact with the public for the first time. There I have gained a lot of valuable professional experience. In addition to this, I consider myself to be hard-working and a very sociable person.

I would be happy to attend the interview at any time that is convenient to you. I am enclosing the names of two referees from Gray Service Company, whom you can contact for more details. I look forward to hearing from you.

Yours faithfully,

Jane Morrison

Вариант 2.

#### 5 ВОПРОСЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ДИФФЕРЕНЦИРОВАННОМУ ЗАЧЕТУ

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется по завершении изучения данной дисциплины и позволяет определить качество и уровень ее освоения. Предметом оценки освоения учебной дисциплины являются умения и знания.

Промежуточная аттестация по учебной дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме дифференцированного зачета.

Дифференцированный зачет проводится в форме контрольной работы.

5.1 Теоретические вопросы дифференцированного зачета

	5.1 Теоретические вопросы дифференциров	
No	Контрольные вопросы	Тема
1	Do you live in a town or in a village?	
2	Is it a big city/town/village?	
3	When was it founded?	1.5
4	What is the population of your city/town/village?	Город и деревня
5	Do you enjoy living in your native	
	city/town/village?	
1	Do you like shopping?	1.6
2	Where do you prefer to buy food? Why?	т.о Еда, покупки
3	What can you buy at the grocer's?	еда, покупки
4	Where can you buy fruit?	
5	How are the US supermarkets named?	
1	Do you read newspapers?	1.7
2	Do you like to watch TV?	Новости, СМИ
3	What programs do you prefer to watch?	
4	What newspapers do you like best of all? Why?	
5	What is the role of Mass Media in the life of	
	Mankind?	
1	What is a school-living age in Russia and in	1.8
	G.B.?	Образование в
2	What kinds of schools are there in G.G., the USA	России и за
	and in this country?	рубежом, среднее
3	Is secondary education free in G.B.?	профессиональное
4	How many departments are there in this College?	образование
5	Is there an extramural department in your	
	College?	
1	What is the role of science and technology in our	Тема 2.1
	life?	Научно-

2	Can you name the greatest inventions of the 20-	технический
	th century?	прогресс
3	What era do we live nowadays?	
4	What role do computers and the Internet play in	
	our life?	
5	Can you name the most famous scientists?	
1	What is your future profession?	T 2.2
2	What does a mechanic do?	Тема 2.2
3	What education and skills are required?	Профессии,
4	How do you prepare for this career?	карьера, профессиональные
5	What are the advantages and disadvantages of	
	your future profession?	навыки и умения

# 5.2 Примеры тестовых заданий

Вставьте необходим	ые слова вместо пропусков
1. The	is the source of power that makes the wheels
rotate and the car	move.
a) chassis; b) pow	rer train; c) engine
2. The	is made up of three basic parts: the power
plant, or the engin	e, the chassis and body.
a) fuel; b) automo	bile; c) power train
3. The	includes a power train (power transmission), a
running gear, stee	ring and breaking systems as well.
a) power transmis	sion; b) clutch; c) chassis
4. Steel is an	formed from iron and carbon.
a) wires; b) metal	; c) alloy
5. The power tra	nnsmission, in turn, contains the clutch,
propeller or carda	nn shaft, final drive, differential, rear axle and axle shafts.
a) gearbox; b) wh	eels; c) springs
6. The	consists of a frame with axles, wheels and springs.
a) running gear; b	) fixed; c) reinforced

7. The has a hood, fenders and accessories.
a) body; b) gearbox; c) axle shafts
8. The automobile is made up of three basic parts: the power plant, or
, the chassis and body.
a) engine; b) circulating; c) used
9. The body has a hood,and accessories.
a) body; b) fenders; c) propeller
10. The engine is the source of power that makes therotate and the car move.
a) power plant; b) wheels; c) automobile 5.3 Типовые задания
1. Подберите подходящие по смыслу слова и переведите предложения:
1. A newspaper which reports local news is  a) a "quality" newspaper b) a popular paper c) a local paper
2. Reading newspapers is an important of many people:  a) duty b) part c) work
3. There are which report national and international news stories.  a) colour supplements. b) "quality" papers c) tabloids
4. Most of the Sunday papers colour supplements.  a) include b)denote c) report
5. Local newspapers local news:  a)entertain b) aim c) report
2. Соедините предложения и переведите их.

1. The programmes on commercial	a) for its objectivity in news reporting
channels	
2. Programme "Today" is known	b) on early weekday
3. All channels start working	c) cartoons, quizzes, films
4. There are many programmes for	d) are financed by different
children such as	companies
5. Sport events are usually	e) broadcast in the evenings

- 3. Вставьте в предложения местоимения some, any:1. Can I have ... cake, please?2. We visited ... historical places when we were on holiday

- 3. Do you speak ... foreign languages?
- 4. They didn't have ... butter in the shop.
- 5. Would you like ... coffee with biscuits?

#### 4. Вставьте в предложения something, somebody, anything, anybody.

- 1. I asked her but she didn't say ...
- 2. He has written ... in his notebook
- 3. ... has broken (разбил) the window.
- 4. I'm looking for Ann. Has ... seen her.
- 5. Would you like ... to snack?

#### 5. Вставьте в предложения much, many.

- 1. There wasn't ... snow last winter.
- 2. There are ... flowers in her house.
- 3. How ... money does he earn (зарабатывает)?
- 4. Do you drink ... coffee?
- 5. How ... sisters has he got.

#### 6. Дополните предложения словами, подходящими по смыслу

- 1. People who come to the shop to buy something are called ...
- 2. Shop-assistants are usually stand behind the ...
- 3. We can buy plums and grapes at the ...
- 4. We can buy pork and beef at the ...
- 5. We can buy tables, sofas and chairs at the ...

# <u>7. Переведите с русского на английский диалог между покупателем и продавцом.</u>

- Чем могу помочь?
- Я бы хотел коробку ананасового сока и две булочки.
- Что-нибудь еще?
- Нет, спасибо. Сколько всего?
- 45 рублей всё вместе.

#### 8. Распределите товар по отделам, заполнив таблицу

Baker's	Greengrocer's	Confectioner's	Fruiterer's

#### Goods:

Croissants, apples, rye bread, marmalade, bananas, vinegar, cabbage, water-melon, sugar, jam, cucumbers, sweets, plums, muffins, biscuits, carrot, dill, baked items, peaches, rolls

#### 5.4 Критерии оценки

Оценка индивидуальных образовательных достижений по результатам промежуточной аттестации производится в соответствии с универсальной шкалой:

Процент результативности	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений		
(правильных ответов)	балл (отметка)	вербальный аналог	
90 ÷ 100	5	отлично	
80 ÷ 89	4	хорошо	
70 ÷ 79	3	удовлетворительно	
менее 70	2	неудовлетворительно	

# Приложение А Образец оформления титульного листа контрольной работы

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова» Многопрофильный колледж

#### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № \_\_\_\_ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Вариант \_\_\_\_\_

Выполнил (а)		
Специальность:		
Группа		
Шифр		
Преподаватель		

Магнитогорск, 20\_\_ г.

# Приложение Б Образец оформления содержания контрольной работы

# Содержание

1	Теоретический вопрос 1	
	(текст вопроса)	
2	Теоретический вопрос 2	
	(текст вопроса)	
3	Практические залания	